



© Amit Geron

## OKALUX Interior

Integrative Systemlösungen für den Innenausbau

Integrative System Solutions for Interior Design

**OKALUX**

*Wir denken Architekturglas weiter.*

## Neue Dimensionen der Innenraumgestaltung

New Dimensions in Interior Design



OKALUX Interior setzt neue Maßstäbe im Innenausbau. Die harmonischen und leistungsstarken Systemlösungen verbinden Glasdesign mit höchster Funktionalität. So entstehen effektiv nutzbare Innenräume mit angenehmer Aufenthaltsqualität. Durchgängige Gestaltungskonzepte lassen sich mit OKALUX Glaslösungen stimmig umsetzen – von der Fassade bis in den Innenraum.

OKALUX Interior sets new standards in interior buildout. The harmonious and high-performance system solutions unite glass design with highest functionality to create interiors with a pleasant atmosphere and modern comfort. Liaising interior with bespoke façades, integrated design concepts become reality with glass solutions from OKALUX.

**OKALUX**

*Wir denken Architekturglas weiter.*

—	<b>Individuelle Glaslösungen</b> Individual Glass Solutions	04-05
—	<b>Flexible Innenraumgestaltung</b> Flexible Interior Design	06-07
—	<b>Bedarfsgerechte Ausführung</b> Custom-made Execution	08-09
—	<b>Mehr Funktionalität</b> More Functionality	10-11

Caspi Srur Office, Tel Aviv | IL  
Fine Arc, Eyal Bleiweiss | IL

OKALUX bietet Ihnen komfortabel alles aus einer Hand: Wir unterstützen Sie bei der Planung, liefern alle Systemkomponenten und übernehmen die Montage.

OKALUX offers you the convenience of products and service from one source: from support in planning process, through delivery of all system components up to installation.

OKALUX Interior – für maximale Designvielfalt im Innenausbau.

OKALUX Interior – a maximum of design possibilities for interior buildout.

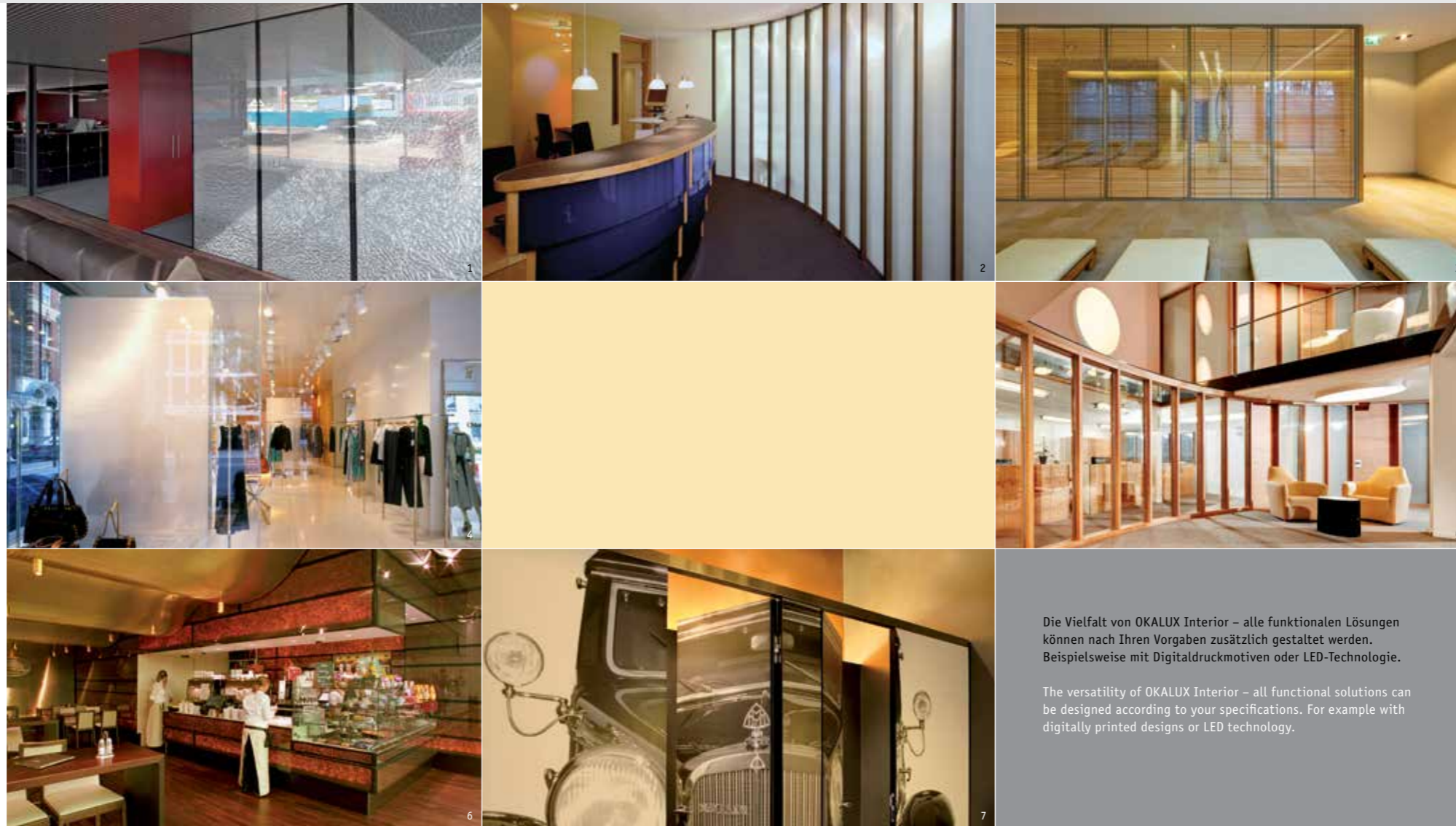


## Leistungsstarke Systeme für vielfältige Interiorwelten

High-performance Systems for a Variety of Interior Worlds

OKALUX bringt als Isolierglasspezialist sein umfassendes Know-how von der Gebäudehülle in den Innenraum. Maßgeschneidert für jede Raumsituation und funktionale Anforderung entwickelt OKALUX gemeinsam mit Architekten und Innenarchitekten integrative Lösungen. Die Produktpalette reicht von dekorativen Wandverkleidungen aus Glas und rahmenlosen Raumteilern über leichte Trennwandsysteme bis hin zu komplett installierten, bedarfsgerechten Systemlösungen.

OKALUX brings its extensive know-how as an insulating glass specialist from the building shell to the interior. Custom-tailored for every room situation and functional requirement, OKALUX develops integrative solutions in cooperation with architects and interior designers. The product spectrum ranges from decorative glass wall cladding and frameless room dividers through light partition systems to completely installed, individual system solutions.



### OKALUX Interior setzt Akzente:

In Bürogebäuden oder öffentlichen Einrichtungen wie Bibliotheken, Krankenhäusern, Museen, in Sportstätten oder im Wohnungsbau bieten die Trennwandsysteme je nach Anforderung Schall- und Brandschutz, gute Raumakustik, angenehmes Klima und Sichtschutz bei gleichzeitig optimalen Lichtverhältnissen.

Und als Designelement ist OKALUX Interior nicht nur ein Blickfang im Ladenbau, sondern auch bei anspruchsvoller Ausstellungsarchitektur.

### OKALUX Interior sets accents:

In office buildings or in public facilities such as libraries, hospitals, museums, in sports halls or in residential construction, partition systems offer what is required – be it noise and fire protection, room acoustics, pleasant ambient climate or privacy – while affording optimal light conditions. And, as a design element, OKALUX Interior is not only an eye-catcher in shop fitting but also in sophisticated exhibition architecture.

Die Vielfalt von OKALUX Interior – alle funktionalen Lösungen können nach Ihren Vorgaben zusätzlich gestaltet werden. Beispielsweise mit Digitaldruckmotiven oder LED-Technologie.

The versatility of OKALUX Interior – all functional solutions can be designed according to your specifications. For example with digitally printed designs or LED technology.

Fotos | Photos:  
1 Peter Koehl + Sefar AG |  
2 Ali Moshiri | 3 Thomas Ott |  
4 Ali Moshiri | 5 Köck + Bachler |  
6 Olaf Baumann | 7 Berschneider  
+ Berschneider Architekten

### OKALUX Interior bietet mehr:

- Gestalterische und funktionale Aspekte werden gleichermaßen bedacht.
- Kapillar-Einlagen gewährleisten auch im Innenraum eine effiziente Tageslichtnutzung.
- Je nach Ausführung werden hohe energetische Anforderungen erfüllt. So können thermisch unterschiedliche Bereiche getrennt und klimatisch von außen nach innen zониert werden.
- Die individuellen Lösungen bestehen aus vorhandenen, zertifizierten Systemkomponenten. Dies vereinfacht nicht nur die Planung, die Ausschreibung und den Einbau, sondern ebenso den Umbau.
- Der geringe Wartungsaufwand garantiert die Wirtschaftlichkeit der Investition.
- Hochwertige Materialien stehen für etablierte Werthaltigkeit.

### OKALUX Interior offers more:

- Design and functional aspects are given equal consideration.
- Capillary inserts guarantee efficient daylight use in the interior.
- High energetic requirements can be met depending on the design. Areas differing in temperature can be separated creating climatic zones from the curtain wall to the building zone.
- Individual solutions comprise existing, certified system components. This not only facilitates planning, tendering and installation but also renovation work.
- The low amount of maintenance guarantees the profitability of the investment.
- High-quality materials stand for established intrinsic value.



# Durchgängige Planung mit OKAFRAME

Sustainable Planning with OKAFRAME

Flexible Innenraumgestaltung  
Flexible Interior Design



OKAFRAME integriert leistungsfähige Glaslösungen in Profilsysteme aus Stahl oder Edelstahl. Zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten aus Glas, Materialien und Rahmen eröffnen eine passgenaue Designvielfalt. Das abgestimmte Zusammenspiel der Materialien erzeugt eine außergewöhnliche Wirkung. So entstehen gestalterisch anspruchsvolle Lösungen, die Flexibilität und Funktionalität garantieren. Gestaltungskonzepte können stimmig und kompetent von der Gebäudehülle bis hin zu Raumteilern umgesetzt werden.

OKAFRAME integrates high-performance glass solutions in profile systems of steel or stainless steel. Numerous combination possibilities of glass, fabrics and frames are the basis for perfectly suited varieties of design. The coordinated interaction of materials creates extraordinary effects resulting in outstanding designed solutions which guarantee flexibility and functionality. Design concepts can be realized in a consistent and competent manner from the building shell to the room dividers.

## Designlösungen | Design Solutions

Kapillare  
Capillary

Metalle  
Metals

Metallgewebe  
Wire Mesh

Lamellen  
Louvres

Holzraster  
Timber Grid

Digitaldruck  
Digital Printing

LED Lichtdesign  
LED Light Design

OKA X Vielfalt  
OKA X Variety



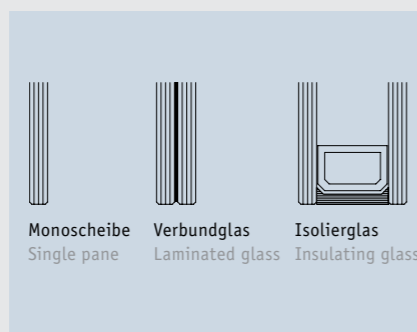
Die repräsentativen Designlösungen können in alle gängigen Rahmen- und Profilsysteme eingelegt werden. Sie erfüllen nicht nur gestalterische, sondern auch funktionale Aspekte.

The representative design solutions can be integrated in all conventional frame and profile systems. They satisfy design and functional aspects.

Jede gewünschte Wirkung kann durch die Wahl der Einlage erreicht werden – gleichmäßig gefiltertes Licht ebenso wie gezielt gelenktes Tageslicht, Trennwände mit expressiver Tiefenwirkung, dekorativer Farbgestaltung oder mit zusätzlichen Lichteffekten. Darüber hinaus können akustisch und visuell geschützte Bereiche abgetrennt werden, die weiterhin Blick- und Raumbeziehungen zulassen.

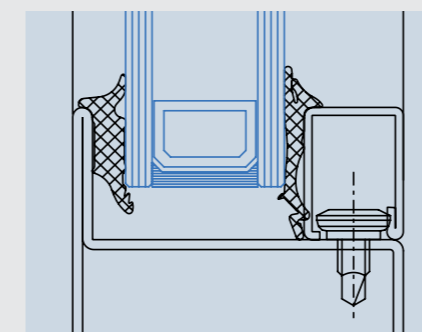
The wide choice of inserts achieve any effect desired – evenly filtered light as well as systematically guided daylight, partition walls with expressive depth effect, decorative colour design or with additional light effects. Designated areas profit from acoustical and visual privacy while retaining view and room contact.

Caspi Srur Office, Tel Aviv | IL  
Fine Arc, Eyal Bleiweiss | IL



Elementabmessungen:  
- Breite: Standard von 800 bis 1.500 mm  
- Höhe: Standard max. bis 3.000 mm  
Andere Abmessungen auf Anfrage.

Element dimensions:  
- Width: standard from 800 to 1,500 mm  
- Height: standard up to 3,000 mm  
Please ask for larger dimensions.



Profile:  
- Stahl pulverbeschichtet nach RAL (bis zu 250 Farben)  
- Edelstahl, Oberflächenqualität: geschliffen  
- Stahl verzinkt mit Aluminium-Deckschalen  
Die Eck- und Stoßverbindungen zeigen eine homogene Oberfläche.

Profiles:  
- Steel powder coated according to RAL (up to 250 colours)  
- Stainless steel, surface quality: grinded  
- Steel galvanized with aluminium covering  
Corner and butt joints show a homogeneous surface.

## Mehr Gestaltungsvielfalt und Funktionalität

Increased Variety of Design and Functionality

### Gestaltungsfreiräume

OKAFRAME unterstützt Architekten und Innenarchitekten bei außergewöhnlichen, anspruchsvollen Konzepten.

- Die Festelemente sind in zahlreichen Geometrien lieferbar.
- Türelemente können als Flügeltür (ein- oder zweiflügelig), Dreh- oder Schiebetür ausgeführt werden, jeweils raumhoch oder mit Oberlicht.
- Schiebetüren werden mit Kantenleiste ausgeführt.
- Die Türlösungen können flächenbündig integriert werden.
- Zubehörteile wie Schlösser, Beschläge und Griffgarnituren von den gängigen Marktanbietern sind in der Systemlösung enthalten und in unterschiedlichen Materialien und Ausführungen erhältlich.

### No Restrictions in Design

OKAFRAME supports architects and interior designers in outstanding, sophisticated concepts.

- Fixed elements can be supplied in numerous configurations.
- Door elements can be manufactured as swing door (single- or double leaf), framed or sliding door, each floor-to-ceiling or with fanlight.
- Sliding doors are produced with edge strip.
- Door solutions can be flush integrated.
- Accessories such as locks, fittings and architectural hardware from established manufacturers are included in the system solutions and available in different materials and styles.



### Zusätzliche Anforderungen

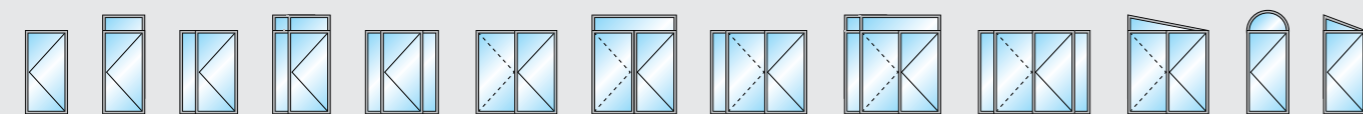
Je nach Ausführung erfüllen die OKAFRAME Systemlösungen weitere Zusatzfunktionen wie Schallschutz und Akustik. Außerdem lassen sich mit den zahlreichen Möglichkeiten für den Aufbau der Verglasungen transluzente, opake, halbtransparente oder schaltbare Elemente realisieren.

- OKAFRAME unterstützt die Tageslichtnutzung bis in den Innenraum.
- Die bewährten OKALUX-Einlagen stellen den Schutz der Privatsphäre sicher.
- Je nach Brandschutzkonzept erfüllen die Systemlösungen hohe Sicherheitsanforderungen, speziell mit rauch- und feuerhemmenden Elementen und Abschlüssen.

### Additional Specifications

Depending on the design, OKAFRAME system solutions perform additional functions such as noise protection and acoustics. Furthermore, the numerous possibilities of the glazing build-up facilitate the realization of translucent, opaque, semi-transparent or even switchable elements.

- OKAFRAME supports the transmission of daylight into the interior.
- The proven OKALUX inserts ensure the protection of the private sphere.
- Depending on the fire protection concept, the system solutions fulfill high safety requirements especially with smoke and fire protecting elements and sealing.



Die modularen Tür- und Festelemente liefert OKALUX nach individuellen Vorgaben passend für jede Einbausituation.

OKALUX delivers modular doors and fixed elements according to individual specifications suited for every installation situation.

### Hohe Flexibilität

Für die einzelnen OKAFRAME Elemente gibt es eine Vielzahl an Anschlussmöglichkeiten. 90°, 135° oder 180° Eckpunkte passen das System spielerisch an die unterschiedlichsten Einbausituationen an. Die Montage zu einem kompletten Innenraumsystem ist durch die vorelementierten Teile mit extrem geringem Aufwand durchführbar.

### High Flexibility

OKAFRAME elements can be connected in numerous ways. 90°, 135° or 180° angles suit the system easily to different installation situations. Pre-fabricated elements make assembly to a complete interior room system extremely easy.



# Lösungen für hohe Schutz- und Sicherheitsanforderungen

Solutions for high Protection and Safety Requirements

Mehr Funktionalität  
More Functionality

## Schalldämmung

Mit OKAFRAME ist ein bewertetes Schalldämmmaß zwischen 39 und 49 dB nach DIN 4109 möglich. Der Rw-Wert eines Glastrennwandsystems hängt dabei von unterschiedlichen Parametern ab:

- den Glasdicken, dem Aufbau von Verbundgläsern und den Materialien im Scheibenzwischenraum
- dem Aufbau der Unterkonstruktion

## Sound Insulation

OKAFRAME achieves insulation values rating between 39 and 49 dB according to DIN 4109. The Rw value of a glass partition system depends on various parameters:

- Glass thickness, the laminated glass build-up and the materials in the cavities
- Build-up of the supporting structure

## Wärmedämmung

Besondere Anforderungen an die Wärmedämmung, beispielsweise bei Trennwänden zwischen Warm- und Kaltbereichen, lassen sich mit einer großen Bandbreite an individuellen Gestaltungslösungen realisieren.

## Thermal Insulation

Special requirements on thermal insulation, for example, for partition walls between warm and cold areas, can be realized with a large spectrum of individual design solutions.

## Einbruchhemmend

Türen WK 1-3 nach DIN EN 1627-1630

## Burglary Resistance

Doors WK 1-3 according to DIN EN 1627-1630

## Rauchschutz

Türen RS-1/RS-2 nach DIN EN 1634-3

## Smoke Protection

Doors RS-1/RS-2 according to DIN EN 1634-3



## Brandschutz

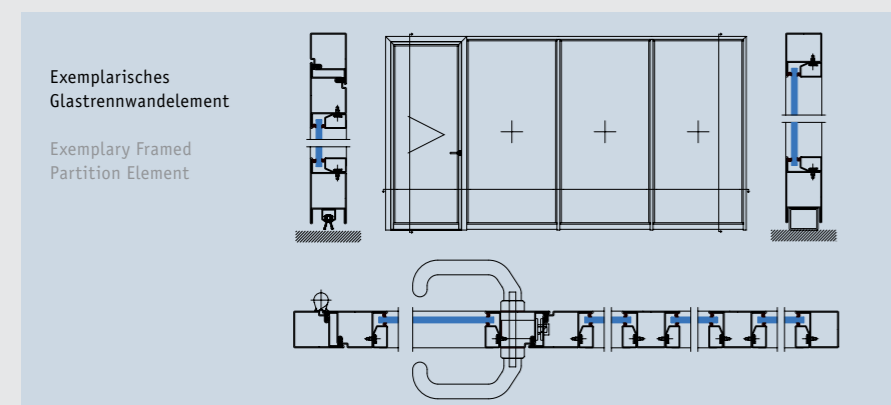
Die Einzelkomponenten des konstruktiven Aufbaus von OKAFRAME – also Profile, Isoliergläser, Beschläge, Befestigungsmaterialien und Dichtungen – sind nach aktuellen Bauregelnormen zertifiziert. Je nach Brandschutzanforderung wird das OKAFRAME System in zwei verschiedenen Ausführungen geliefert:

- Festelemente sowie verglaste Rauchschutztüren und Abschlüsse in Kombination mit dem Stahlsystem Forster presto nach der Rauchschutzklassifizierung G30 - G60, DIN 4202 Teil 5 bzw. Teil 13. Grundlage für die Einsetzbarkeit ist die erweiterte AbZ Z-19.14.363.
- Flächenbündige ein- und zweiflügelige Brandschutztüren T30 sowie verglaste Brandschutzelemente EI (F) 30 in Kombination mit dem System Forster fuego light.

## Fire Protection

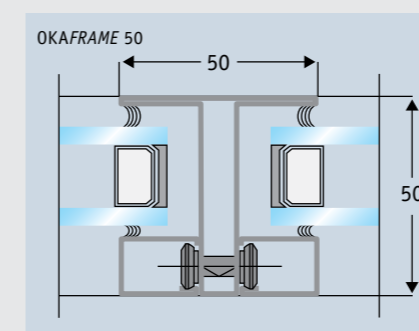
The individual components of the constructive build-up of OKAFRAME, i.e. profiles, insulating glass, fittings, mounting material and sealing – are certified according to current building codes. The OKAFRAME system is configured in two different executions depending on the requirements for fire protection:

- Fixed elements as well as glazed smoke protection doors and sealing in combination with the steel system Forster presto according to smoke protection classification G30 - G60, DIN 4202 part 5 resp. part 13. Basis for use is the extended AbZ Z-19-14.363.
- Flush single- and double leaf fire protection doors T30 as well as glazed fire protection elements EI (F) 30 in combination with the Forster fuego light system.

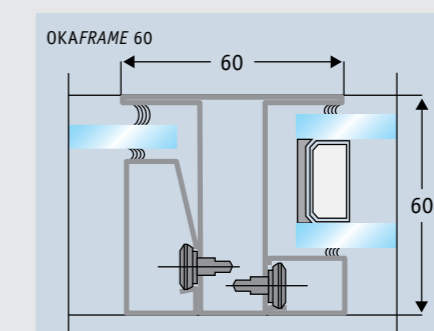


Exemplarisches  
Glastrennwandelement

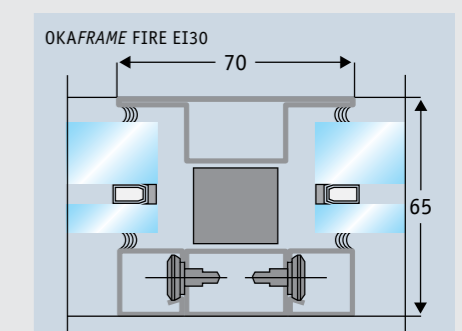
Exemplary Framed  
Partition Element



OKAFRAME 50  
Ansichtsbreite ab 50 mm  
Bautiefe Flügel und Rahmen 50 mm  
Visible width from 50 mm  
Depth leaf and frame 50 mm



OKAFRAME 60  
Ansichtsbreite ab 60 mm  
Bautiefe Flügel und Rahmen 60 mm  
Visible width from 60 mm  
Depth leaf and frame 60 mm



OKAFRAME FIRE EI30  
Brandschutzvariante, Ansichtsbreite ab 70 mm  
Bautiefe Flügel und Rahmen 65 mm  
Fire Protection alternative, visible width from 70 mm  
Depth leaf and frame 65 mm



OKALUX + KAPILUX



OKAGEL



OKASOLAR + OKAFLEX



OKALUX VIP



OKATECH



OKAWOOD



OKACOLOR



OKALUX Interior

OKALUX GmbH  
Am Jöspershecklein 1  
97828 Marktheidenfeld | Germany  
Telefon: +49 (0) 9391 900-0  
Telefax: +49 (0) 9391 900-100  
info@okalux.de  
www.okalux.com



We take architectural glass a step ahead.



**DGNB**

Deutsche Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen e.V.  
German Sustainable Building Council

OKALUX ist Mitglied der  
Deutschen Gesellschaft für  
Nachhaltiges Bauen.

OKALUX is member of the  
German Sustainable Building  
Council.